

FIRST LANGUAGE THAI

Paper 0518/01
Reading and Directed Writing

ข้อความสำคัญ

- ผู้สอบควรใช้เวลาในการอ่านคำถ้าทั้งหมดอย่างรอบคอบเพื่อให้แน่ใจว่าไม่เสียเวลาและเว้นส่วนหนึ่งของงานเขียน
- ในคำถ้าข้อที่ 1 (j) ผู้สอบควรจำไว้ว่า (i, ii) ต้องให้เหตุผลในการใช้ภาษาของผู้เขียนทั้งวิธี การให้เพียงคำจำกัดความนั้นไม่เพียงพอสำหรับคำตอบนั้น
- ผู้เข้าสอบควรสังเกตจำนวนคำบนที่มีสำหรับคำถ้าแต่ละข้อ หากมี 2 คะแนน ก็ควรพยายามหาคำตอบใน 2 ประเด็นที่ต่างกัน สำหรับคำตอบนั้น ๆ
- สำหรับคำถ้าข้อที่ 2 ผู้เข้าสอบควรอ้างถึงหัวข้ออยู่ครบทั้ง 3 ประเด็น และพยายามพัฒนา ประเมิน หรือวิเคราะห์ข้อเท็จจริง แนวคิด และความคิดเห็นโดยการใช้ข้อมูลจากหัวข้อส่องบทความ ผู้สอบควรพิจารณาหาหัวข้อสูปในแต่ละประเด็นด้วยตนเอง โดยใช้แนวคิด และตัวอย่างจากบทความ

ข้อคิดเห็นทั่วไป

โดยทั่วไปแล้ว ผู้สอบในปีนี้ทำข้อสอบได้ดี คำตอบจำนวนมากให้ข้อคิดและน่าสนใจที่จะอ่าน

ในการที่จะทำข้อสอบให้ดีนั้น ผู้สอบจำเป็นต้องตอบคำถ้าโดยการใช้ภาษาของตนเอง แทนการยกเนื้อหาส่วนใหญ่จากบทความด้านฉบับ

การตอบคำถ้ามีอยู่ในคำถ้าข้อที่ 1 เผยแพร่ให้เห็นว่าประเด็นหลักในบทความที่ 1 ได้แสดงถึงความเข้าใจอย่างชัดเจน และผู้สอบหลายคน ตอบคำถ้าที่ถูกต้องมากได้ดี

ในขณะที่ผู้สอบส่วนใหญ่ตอบคำถ้าข้อที่ 2 ได้อย่างเหมาะสม ผู้สอบหลายคนได้มีการสรุป หรือยกข้อมูลจากหัวข้อส่องบทความโดยไม่มี การพัฒนา การวิเคราะห์ หรือประเมินข้อเท็จจริง แนวคิด และความคิดเห็นโดย ผู้สอบบางส่วนไม่ได้นำเสนอหัวข้ออย่างทั้ง 3 ประเด็นของงานเขียนด้วยการจัดคัดย่อหน้าในแต่ละประเด็นเพื่อประโยชน์ของผู้อ่าน

ข้อคิดเห็นเกี่ยวกับคำถ้าที่เฉพาะเจาะจง

คำถ้าข้อที่ 1

ผู้สอบที่มีทักษะการอ่านที่ดีสามารถระบุได้อย่างชัดเจนและสามารถอธิบายความเข้ามูลที่มีความหมายโดยตรงและโดยนัย รวมถึงทัศนคติของผู้เขียนได้ ผู้สอบสามารถแสดงให้เห็นถึงความเข้าใจเป็นอย่างดีเกี่ยวกับวิธีที่ผู้เขียนใช้ภาษาเพื่อสื่อความมั่นและมีอิทธิพลต่อผู้อ่าน การตอบคำถ้าที่ดีกว่าั้นได้บ่งบอกถึงข้อความสำคัญในบทความและใช้ข้อความสำคัญนั้นเป็นส่วนหนึ่งของคำตอบ

ผู้สอบจะได้ประโยชน์ในการอ่านงานเขียนประเภทต่าง ๆ เช่น ภาษาเบรีบเปรย (จำนวน คำอุปมาอุปมัย คำที่คล้ายคลึงกัน การอ้างคำพูด สุภาษิต และคำกล่าว) เพื่อรับและตีความข้อมูลที่มีความหมายโดยตรงและโดยนัยจากบริบท ผู้สอบไม่ควรเขียนคำตอบที่ครอบคลุมความเป็นไปได้ทั้งหมดของคำถ้าที่ต้องการคำตอบเพียงหนึ่งหรือสองข้อเท่านั้น

คำถ้ามข้อที่ 2

ในແນ່ງຂອງຄຳຕອບທີ່ດີ່ສຸດນັ້ນ ມີຫລັກສູາໃນກາຣໃຊ້ຄຳຕົກທີ່ທ່ານກ່າວຍພາສາ ຂຶ້ງແສດງໃຫ້ເຫັນດີ່ຄວາມໝາຍທີ່ລຶກຂຶ້ງແລະໝາະສົມ
ຢືນຂຶ້ນ ກາຣສະກຳດຳ ເຄື່ອງໝາຍວຽກຄວດຄອນ ແລະໄວຍາກຣົງກົງທີ່ດຳກີ່ອບທີ່ໜົມເຫັນກັນ ໂດຍມີກາຣລະເວັນເພີ່ມເລັກນັ້ອຍ ກາຣໃຊ້ນໍ້າເສີ່ງ ຮູບແບບ
ແລະຮະດັບຂອງພາຫະນິມຄວາມໝາະສົມຍ່າງຍິ່ງກັບຜູ້ອ່ານແລະບົບບົດ ເນື້ອໝາຍຄວາມເຂື່ອມໂຍງກັບຫວັນຂໍອງຍ່າງໝາະສົມ ຂຶ້ງສະຫຼັບສິນຄວາມ
ສຸຂົມແລກກາຣວາງແພນທີ່ດີ່ຂອງຜູ້ສອບ ຜູ້ສອບທີ່ມີຄວາມສາມາດນັກວ່າສາມາດຮັດດີ່ຄວາມສົນໃຈຂອງຜູ້ອ່ານແລະໂນມ້ນນ້າງໃຈໃຫ້ຜູ້ອ່ານສົນໃຈແລະຂ່າຍ
ອນວຸກຫົກນິກເຈື້ອກາມທີ່ຈະບູໄວ້ໃນຄຳຕາມ ໃນການເຂື່ອນນີ້ ຜູ້ສອບຈຳເປັນຕົ້ນຈີ່ເວົາຫາຂອງຫນອງ ກາຣຄັດລອກຂໍ້ອົກຄວາມຈຳນວນນັກຈາກທົກຄວາມ
ໂດຍໄມ້ມີກາຣພັນນາ ກາຣປະເມີນ ອີ່ອກາວິເຄຣະໜັ້ນ ອີ່ອວ່າຍັ້ນໄໝ່ເພີ່ມພອ

ຄຳຕອບທີ່ດີ່ນີ້ ມັກຈະມີກາຣພັນນາ ປະເມີນ ແລະວິເຄຣະອອກປະກອບທີ່ໜົມຂອງງານເຂື່ອນນີ້ ຂຶ້ງເທົ່າແກ່ ທຳມະນັກເຈົ້າຈຶ່ງເປັນສ້າງລັກຫົກນິກຂອງ
ຮັກແທ້ ທຳມະນັກເຈົ້າຈຶ່ງຄວາມອຸນວຸກຫົກນິກເຈົ້າ ແລະປະປະໂຍ້ນຂອງໂຄຮງກາຣອຸນວຸກຫົກນິກຮອບຄວາມກົງເຈົ້າ ຄຳຕອບເຫັນນີ້ໄດ້ຄົວບົດຄຸມທັງໝົດເທົ່າຈຶ່ງ
ແນວຄົດ ແລະຄວາມຄົດເຫັນທີ່ທ່ານກ່າວຍຈາກທີ່ສອງບົດຄວາມ

ຜູ້ສອບບາງຄນເຂື່ອນເກີ່ວກັບ “ທຳມະນັກເຈົ້າຈຶ່ງຄວາມອຸນວຸກຫົກນິກເຈົ້າ” ໂດຍໄມ້ໄດ້ມີກາວິເຄຣະໜັ້ນ ກາຣປະເມີນ ອີ່ອກາວິເຄຣະໜັ້ນເທົ່າຈຶ່ງ ແນວຄົດ
ແລະຄວາມຄົດເຫັນເພີ່ມເຕີມຈາກໃນບົດຄວາມເລຍ ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງມີເພີ່ມບາງສ່ານຂອງງານເຂື່ອນເທົ່ານີ້ທີ່ນໍາພື້ນພອໄຈ ອີກທີ່ຜູ້ສອບບາງຄນໄມ້ໄດ້ມີກາຣ
ເຄື່ອງຫານເພື່ອນັກເຈົ້າໃຫ້ໜັນມາສົນໃຈແລະຫ່າຍກັນອຸນວຸກຫົກນິກເຈົ້າເລຍ

ຜູ້ສອບຕ້ອງອ່ານຄຳຕາມແລະຄຳສັ່ງຍ່າງດີ່ເກົ່ານກ່ອນທີ່ຈະເຂື່ອນ ແລະຕ້ອງເຂື່ອນໃຫ້ຄົວບົດຄຸມຫວັນຂໍ້ອຍທັງ 3 ປະເທົ່ານີ້ຈະເປັນໃນ
ງານເຂື່ອນ ພ້ອມທັງມີກາຣພິຈາລະນາຫາຂໍ້ອສຽບປົງໃນແຕ່ລະປະເທົ່ານີ້ດ້ວຍຕົນເອງ ໂດຍໃຫ້ແນວຄົດແລະຕ້ວຍຢ່າງຈາກທົກຄວາມ ກາຣນຳເສັນຫວັນຂໍ້ອຍ
ທັງ 3 ປະເທົ່ານີ້ ຄວາມກາຈັດຢ່າຍຫຼັກນີ້ໃນແຕ່ລະປະເທົ່ານີ້ເພື່ອປະປະໂຍ້ນຂອງຜູ້ອ່ານ

FIRST LANGUAGE THAI

Paper 0518/01
Reading and Directed Writing

Key messages

- Candidates should take time to read all questions carefully to ensure they do not miss marks by omitting part of the task.
- In **Question 1(j)** candidates should remember that (i, ii) requires a reason on the writer's use of language in the whole phrase – simply giving the definition is insufficient as an answer.
- Candidates should take note of the number of marks available for each question – if there are 2 marks then they should try to find 2 discrete points for their answers.
- For **Question 2**, candidates should ensure they refer to all 3 bullet points, and attempt to develop, evaluate, or analyse the facts, ideas, and opinions using information from both passages. Candidates should make their own judgements based on the ideas and examples in the passages.

General comments

This year's candidates, in general, performed well. Many responses were insightful and interesting to read.

In order to do well, candidates need to answer the questions using their own words, rather than lifting large sections from the original reading text.

Responses to the sub-questions in **Question 1** revealed that the main points in the passage 1 had been clearly understood and many candidates responded well to the more straightforward questions.

Whilst most candidates answered **Question 2** adequately, many appeared to summarise or lift information from both texts without development, analysis, or evaluate the facts, ideas, and opinions. Some candidates did not present the 3 bullet points of the task into 3 paragraphs for the benefit of the reader.

Comments on specific questions

Question 1

Strong candidates with good reading skills have clearly identified and were able to interpret explicit and implicit information, including the writer's attitudes. They could demonstrate strong understanding of how the writer used language to convey emotion and influence readers. The stronger responses had identified keywords in the text and utilise it as part as their answers.

Candidates would benefit to read various kind of writing, such as figurative language (idioms, metaphors, similes, quotes, proverbs, and saying) in order to identify and interpret explicit and implicit information from the context. They are reminded not to write the answer to cover all possibilities to a question asking for one or two items.

Question 2

In terms of the best responses, there was evidence of a wide range of appropriate vocabulary used. This allowed for the expression of deeper and more nuanced meanings. Spelling, punctuation and grammar were almost always also accurate, with few omissions. The use of tone, style and register were wholly appropriate regarding audience and context. The content appropriately linked the topic, which reflected good forethought and planning by the candidates. More capable candidates were able to engage the reader and persuaded them to be interested in and to help conserve hornbills as indicated in the question. In this task, candidates

were required need to use their own words – it was insufficient to copy all large chunks of text from the article without development, evaluation nor analysis.

Stronger responses were able to develop, evaluate and analyse all elements of the task, which were; why the hornbill is considered as a symbol of true love, why candidates should conserve hornbills, and the benefits of the Hornbill Family Adoption Project. These answers included a wide range of facts, ideas and opinions from both passages.

Some candidates wrote about 'why candidates should conserve hornbills' without further analysis, evaluation nor development of the facts, ideas and opinions from the passages, thus only partially satisfying elements of the task. Also, some candidates did not persuade their fellow candidates to be interested in and to help conserve hornbills.

Candidates are reminded that they must carefully read the question and instructions before writing, and must include all 3 bullet points required in the task with their own judgements based on the ideas and examples in the passages. All 3 bullet points of the task should be presented in different paragraphs for the benefit of the reader.

FIRST LANGUAGE THAI

Paper 0518/02
Composition

ข้อความสำคัญ

- ผู้สอบควรอ่านคำแนะนำให้ชัดเจนและเลือกคำตามเพียง 1 ข้อต่อข้อสอบแต่ละส่วน โดยข้อสอบชุดนี้มีคำตามให้ตอบทั้งหมด 2 ข้อ และควรอ่านคำตามให้ครบถูกข้อก่อนเลือกตอบ
- ผู้สอบควรทึกษาหลักสูตรและเกณฑ์การให้คะแนนก่อนทำข้อสอบ เพื่อให้เข้าใจเกณฑ์และความคาดหวังของงานเขียนแต่ละชิ้น
- ผู้สอบควรพิจารณาความยาวที่ต้องการเขียนให้มีความยาวอยู่ระหว่าง 350 ถึง 450 คำ เนื่องจากคำตอบที่ยาวเกิน 450 คำ อาจส่งผลถึงโครงสร้างเนื้อหาและสะท้อนความไม่เขียวขانูเกี่ยวกับหัวข้อที่เขียนได้
- ผู้สอบควรตรวจหลักภาษาและแก้ไขให้ดีก่อนเขียนแต่ละชิ้น เพื่อให้สามารถเลือกใช้รั้งดับภาษาและน้ำเสียงที่เหมาะสมได้ตัดสินใจ
- ผู้สอบควรพิจารณาให้ความสำคัญกับความเรียบง่ายของงานเขียน
- ผู้สอบควรหลีกเลี่ยงโครงสร้างประโยคที่ซับซ้อนโดยไม่จำเป็น เช่น การใช้โครงสร้างกรรมวิจารณ์ (passive voice) หรือการใช้อาการนาม (เช่น การที่, ความที่) โดยไม่จำเป็น รวมถึงลักษณะโครงสร้างประโยค ภาษาต่างประเทศ หรือการใช้การเข้าใจความโดยไม่จำเป็น เช่น มองด้วยตา, เหลือบตาไปมอง, คิดด้วยสมอง, คิดกับตัวเอง
- ผู้สอบควรหลีกเลี่ยงคำศัพท์ที่ซับซ้อน หรือ ผิดระดับโดยไม่จำเป็น เพราะอาจจะไม่เข้ากับน้ำเสียง หรือ ระดับภาษาของงานเขียน

ข้อคิดเห็นทั่วไป

ส่วนที่ 1

คำถามที่ 1(c) หัวข้อ ‘เทคโนโลยีทำให้ชีวิตดีขึ้น’ เป็นหัวข้อที่ผู้สอบเลือกทำมากที่สุด ในขณะที่คำถามข้อ 1(d) หัวข้อ ‘การเดินทางโดยรถไฟฟ้าปลอดภัยกว่าเครื่องบิน’ เป็นหัวข้อที่ผู้สอบเลือกทำน้อยที่สุด

ผู้สอบที่ทำคะแนนได้ดีในส่วนนี้ แสดงความเข้าใจคำตามได้เป็นอย่างดี และแสดงความสามารถในการใช้เทคนิคการโน้มน้าวใจ ผู้สอบกลุ่มนี้ใช้รั้งดับภาษาที่เหมาะสมและรักษาความน้ำเสียงให้มีความสอดคล้องกับตัวตนของงานเขียน ตลอดจนแสดงความสามารถในการจัดระเบียบข้อมูลและแนวคิดของงานเขียนอย่างดี สามารถอธิบายข้อความอย่างมีเหตุผลและชัดเจน ซึ่งรวมถึงการสอดแทรกประสาทภารณ์ผ่านตัวตัวออย่าง และคำอธิบายเพื่อขยายความแนวคิดที่ซับซ้อน อันช่วยสร้างความน่าเชื่อถือของงานเขียน ผู้สอบกลุ่มนี้ใช้ไวยากรณ์ที่ซับซ้อนอย่างเหมาะสม เลือกใช้คำศัพท์ที่แม่นยำ ถูกต้องตรงความหมาย อีกทั้งยังหลอกลวง และสามารถสร้างรั้งดับความหมายที่แตกต่างกันได้

คำตอบที่ได้คะแนนน้อย มักจะเขียนเป็นลักษณะการอธิบายเพียงอย่างเดียวโดยไม่ใช้เทคนิคการโน้มน้าวใจ หรือให้ข้อเท็จจริงและยกตัวอย่างที่น่าเชื่อถือมาสนับสนุนแนวคิด คำตอบที่ไม่ประสบความสำเร็จส่วนใหญ่ ให้เห็นว่าผู้สอบไม่มีความเข้าใจหรือขาดข้อมูลเกี่ยวกับหัวข้อที่เลือกมาเขียน หรืออาจตีความโดยที่ไม่ถูกต้อง เมื่อผู้สอบจะพยายามแสดงความเข้าใจเกี่ยวกับการเขียนเพื่อโน้มน้าวใจ หรือตัวเอง แต่ก็ไม่สามารถเลือกใช้ภาษาที่โน้มน้าวใจผู้อ่านได้อย่างมีประสิทธิภาพ นอกจากนี้ งานเขียนที่ได้คะแนนน้อยบางชิ้น

ยังมีความพยายามในการเขียนให้ครบตามจำนวนคำที่กำหนด จึงเขียนไปเรื่อย ๆ อย่างขาดทิศทาง ซึ่งการทำเช่นนี้เป็นการเปิดโอกาสให้เกิดข้อผิดพลาดเกี่ยวกับโครงสร้างประโยค คำศัพท์ การสะกดคำ และโครงสร้างเนื้อหาได้มากขึ้น

วิธีการพัฒนางานเขียนในส่วนที่ 1: ผู้สอบควรเลือกหัวข้อที่ตนมีความรู้ ความเข้าใจดีที่สุด เพราะจะสามารถให้ข้อมูลที่เพียงพอและเลือกใช้คำศัพท์ที่เหมาะสมได้ ผู้สอบควรให้ความสำคัญกับความคาดหวังของคำตาม แล้ววางแผนการเขียนอย่างรอบคอบ ภาษาที่ใช้ควรเหมาะสมกับงานเขียนแต่ละประเภทหรือคำตามที่เลือก และควรสะท้อนถึงความเชี่ยวชาญเรื่องการเลือกรูปแบบภาษาของผู้สอบ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อผู้สอบเลือกตอบคำถามข้อ 1(c) และ 1(d) ผู้สอบควรหลีกเลี่ยงการเขียนเพื่อนำเสนอข้อโต้แย้งแบบสมดุล (balanced argument) เนื่องจากคำตาม ต้องการให้ผู้สอบเลือกแสดงความคิดเห็นว่าเห็นด้วยหรือไม่เห็นด้วยกับข้อความที่ให้ไว้ แม้ผู้ตราจจะไม่ปฎิเสธงานเขียนที่มีลักษณะการโต้แย้งแบบสมดุล แต่โดยส่วนใหญ่ งานเขียนลักษณะนี้มักจะไม่สามารถจัดระเบียบความคิดและข้อมูลได้อย่างชัดเจน และในท้ายที่สุดไม่สามารถแสดงจุดยืนของตนของอุปกรณ์ได้อย่างชัดเจนตามที่โจทย์กำหนด

ส่วนที่ 2

คำถามข้อที่ 2(c), 'เมื่อครอตินนิ้นจึงรู้ว่าทั้งหมดนั้นเป็นเพียงแค่ความฝัน' เป็นคำตามที่ผู้สอบเลือกตอบมากที่สุด ในขณะที่คำถามข้อที่ 2(b) 'ให้เขียนบรรยายสิ่งที่นักเรียนเห็นและได้ยินที่สวนสนุกแห่งหนึ่ง' เป็นคำตามที่ผู้สอบเลือกตอบน้อยที่สุด

ผู้สอบที่ได้คะแนนดีมักเข้าใจและสามารถแยกแยะระหว่างงานเขียนประเภทงานพรรณนา (2a and 2b) และงานเขียนประเภทเรื่องแต่ง (2c and 2d) ได้อย่างชัดเจน และแสดงความสามารถในการใช้เทคนิคการพรรณนาหรือใช้เครื่องมือทางการประพันธ์เรื่องแต่ง ได้เหมาะสม กับหัวข้อที่เลือก ผู้สอบที่ได้คะแนนดีจะเลือกใช้คำศัพท์ที่หลากหลาย ตรงประเด็นและเหมาะสมกับประเภทของงานเขียน นอกจากนี้ยังแสดงความสามารถในการเลี้ยงน้ำเสียงของงานเขียนให้คงที่ และใช้รูปแบบภาษาเหมาะสม ที่สำคัญงานเขียนจะต้องมีการจัดลำดับความคิด อย่างเป็นขั้นเป็นตอน เป็นเหตุเป็นผล และใช้คำศัพท์รวมถึงโครงสร้างประโยคและสำนวนภาษาอย่างถูกต้องตามหลักไวยากรณ์

ผู้สอบที่ได้คะแนนน้อยในงานเขียนประเภทงานพรรณนา แม้บางคนจะเข้าใจลักษณะและพยายามใช้เทคนิคของการพรรณนา แต่อาจมีข้อจำกัดในเรื่องของการเลือกใช้คำศัพท์รวมถึงโครงสร้างประโยคและสำนวนเพื่อนำเสนออารมณ์และบรรยากาศที่เหมาะสม ผู้สอบบางคน เน้นการเลี้ยงน้ำเสียงกว่าความพยายามพรรณนา บรรยายภาพหรือความรู้ความเข้าใจ ไม่สามารถนำเสนอบรรยากาศที่เหมาะสม ผู้สอบบางคน เรื่องแต่งนั้น มักจะเล่าเรื่องอย่างง่าย ๆ ด้วยการเรียงลำดับเหตุการณ์ต่าง ๆ โดยไม่ให้ความสำคัญกับการวางแผนโครงเรื่อง การผูกปมปัญหา หรือการสร้างและพัฒนาตัวละคร นอกจากนี้ผู้สอบบางคนยังมีความพยายามในการใช้คำศัพท์ที่หูหราเกินกว่าคำศัพท์แผลล้อม ซึ่งส่งผลให้งานเขียนขาดความลื่นไหล ไม่น่าอ่าน

วิธีการพัฒนางานเขียนในส่วนที่ 2: ถึงแรกคือผู้สอบต้องสามารถแยกแยะลักษณะสำคัญของงานเขียนเชิงพรรณนาและงานเขียนเชิงบรรยาย (เรื่องแต่ง) ให้ได้ นอกจากนี้ยังต้องให้ความสำคัญกับการวางแผนก่อนเขียน เพื่อให้งานเขียนมีทิศทางที่ชัดเจนและสอดคล้องกับหัวข้อ นอกจากนี้ ยังควรแสดงความซับซ้อนในความคิด รวมถึงให้ความสำคัญกับความถูกต้องของภาษา ระดับภาษา และน้ำเสียงที่เหมาะสม ในการเขียนด้วย

ข้อคิดเห็นเกี่ยวกับสำนวนและความถูกต้องของภาษา

ผู้สอบทุกคนควรใส่ใจเรื่องความถูกต้องของการสะกดคำ โครงสร้างประโยค และการจัดย่อหน้า การสะกดผิดส่วนใหญ่เกิดจากการใช้วรรณยุกต์ผิด ซึ่งส่งผลให้ผู้อ่านเข้าใจคลาดเคลื่อน ควรหลีกเลี่ยงการใช้โครงสร้างประโยคภาษาต่างประเทศ เช่น ประโยครวมวาจก (passive voice) หรือการใช้ลักษณะนิมิตไม่เป็นตัวอย่าง เช่นประโยคที่ว่า 'เทคโนโลยีมีหลายหน้าที่ในการที่ช่วยให้ชีวิตของเราดีขึ้น' อาจสามารถเรียกใหม่เป็น 'เทคโนโลยีมีหน้าที่หลากหลายที่ช่วยให้ชีวิตของเราดีขึ้น' นอกจากนี้ผู้สอบหลายคนยังขาดความระมัดระวังในเรื่องการเว้นวรรค และการขั้นย่อหน้าใหม่ซึ่งอาจส่งผลให้ผู้อ่านเข้าใจผิดได้

แม้ผู้สอนบางคนจะใช้ภาษาได้อย่างค่อนข้างแม่นยำ แต่ก็ยังใช้คำศัพท์พื้นฐานหรือคำศัพท์ช้า ๆ เพื่อสื่อความหมายทั่วไปที่ไม่เฉพาะเจาะจง ดังนั้นจึงแนะนำให้ผู้สอนเลือกใช้คำที่หลากหลายมากขึ้นและโครงสร้างภาษาโดยคิดที่ขับขันอย่างเหมาะสมเพื่อให้ได้งานเขียนมีประสิทธิภาพ ในการสื่อความกับผู้อ่าน นอกจากนี้ การเลือกใช้รูปแบบการเขียนและระดับภาษาที่เหมาะสมยังแสดงให้เห็นความเชี่ยวชาญด้านภาษา ของผู้สอน แม้ว่างานเขียนบางชิ้นจะมุ่งเป้าไปที่กลุ่มวัยรุ่น แต่ผู้สอนต้องเข้าใจว่างานเหล่านี้ยังเผยแพร่ไปยังกลุ่มผู้อ่านกลุ่มอื่น ๆ ด้วย ดังนั้นจึงต้องระมัดระวังและเลือกใช้ภาษาที่สุภาพและมีความเป็นทางการอย่างเหมาะสม แม้ว่าคำทับศัพท์ที่บางคำจะเป็นคำที่นิยม ใช้อย่างแพร่หลาย เช่น คำว่า 'เทคโนโลยี' 'กดไลค์' หรือ 'โซเชียลมีเดีย' แต่ผู้สอนควรระมัดระวังในการใช้คำทับศัพท์และเลือกใช้เพียงคำที่ ไม่สามารถแทนได้ด้วยคำไทยเท่านั้น

ข้อคิดเห็นเกี่ยวกับคำถ้าแต่ละข้อ

ส่วนที่ 1

คำถามที่ 1

(a) ผู้สอบที่ได้คัดแนนดี มักเขียนจดหมายที่มีโครงสร้างดี รูปแบบที่ถูกต้อง ให้ข้อเสนอแนะที่เป็นจริง และสร้างสรรค์เกี่ยวกับวิธีการปรับปรุงส่วนราชการนั้น เลือกใช้ระดับภาษาที่เป็นทางการและน้ำเสียงที่โน้มน้าวใจ ได้อย่างสม่ำเสมอตลอดงานเขียน การเขียนที่ประับความสำเร็จนั้น นำเสนอบรรบคุณภาพอย่างตรงไปตรงมา ในขณะเดียวกันก็แสดงความอ่อนน้อมถ่อมตน และความสุภาพ เนื่องจากเป็นจดหมายที่ส่งถึงผู้จัดการส่วนราชการ ผู้สอบควรเลือกแสดงความคิดเห็นอย่างเหมาะสม เกี่ยวกับประสบการณ์ของตน รวมทั้งให้คำแนะนำที่สร้างสรรค์ในการปรับปรุง ซึ่งเป็นคำแนะนำที่โน้มน้าว สร้างสรรค์ และเป็นไปตามความจริง

(b) ผู้สอบที่ได้คัดแนนดี แสดงความเข้าใจดีว่า งานอดิเรก อย่างถ่องแท้และนำเสนอประเด็นที่น่าสนใจเพื่อโน้มน้าวให้เพื่อน เห็นความสำคัญของงานอดิเรกในหมู่วัยรุ่นด้วยการโน้มน้าวใจ โดยใช้ประสบการณ์ส่วนตัว และให้คำแนะนำที่สร้างสรรค์ และเป็นจริงเกี่ยวกับวิธีที่วัยรุ่นควรเลือกงานอดิเรก ตลอดจนแสดงเหตุผลที่ชัดเจนว่างานอดิเรกจะช่วยให้วัยรุ่นพัฒนาตามองค์ ได้อย่างไร เลือกใช้ระดับภาษาและน้ำเสียงที่เหมาะสม นำเสนอวิธีในรูปแบบของบทความ ไม่ใช่ในรูปแบบของรายการ หรือหัวข้ออย่างเดียว งานเขียนที่ประับความสำเร็จ แสดงความสามารถในการใช้ภาษาทักษะทางการแต่สุภาพเพื่อดึงดูดผู้ฟัง อย่างไรก็ตาม ควรระลึกไว้เสมอว่า ผู้อ่านบทความคิดเห็นอาจมีหลากหลาย ดังนั้นจึงควรเลือกใช้ภาษาที่เป็นทางการ และสุภาพ

(c) ผู้สอบที่ได้คัดแนนดี แสดงความเข้าใจดีว่า เทคโนโลยีอย่างถ่องแท้ และระบุอย่างชัดเจนว่าเห็นด้วยหรือไม่เห็นด้วย กับข้อความดังกล่าว บางครั้นยังแสดงทักษะการคิดอย่างมีวิจารณญาณด้วยการอธิบายการตีความเทคโนโลยีที่ทำให้ชีวิตของเจ้าตัวขึ้น ให้คำอธิบายและแสดงหลักฐานที่น่าเชื่อถือเพื่อสนับสนุนความคิดเห็น สามารถพัฒนาข้อโต้แย้งอย่างดี เชื่อมโยงและมีเหตุผล ผู้สอบควรระลึกไว้เสมอว่า การเขียนเรียงต่อเนื่องหรืออภิปรายที่บอกเล่าประสบการณ์ส่วนตัว เพียงอย่างเดียวโดยไม่ให้เหตุผลที่เป็นรูปธรรม ขั้นประกอบด้วยความคิดเห็น ข้อเท็จจริง และแนวคิดที่เกี่ยวข้อง จะทำให้ได้คัดแนนไม่ได้

(d) ผู้สอบที่ได้คัดแนนดีระบุอย่างชัดเจนว่าเห็นด้วยหรือไม่เห็นด้วยกับข้อความว่า 'การเดินทางโดยรถไฟฟ้าเป็นสิ่งที่ดีกว่าเครื่องบิน' มีการให้เหตุผลและตัวอย่างที่เพียงพอและน่าเชื่อถือเพื่อพิสูจน์ความคิด ระบุเหตุผลอย่างเจาะจงว่าเหตุใดการเดินทางด้วยรถไฟฟ้าจึงสบายนอกจากว่าเครื่องบิน พร้อมตัวอย่างที่ชัดเจน และมีรายละเอียดที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้ผู้อ่านเข้าใจ ผู้สอบควรทราบว่าการให้เพียงข้อดีและข้อเสียของ การเดินทางโดยรถไฟฟ้าหรือเครื่องบินโดยไม่เกี่ยวข้องกับหัวข้อนี้ อาจแสดงให้เห็นถึงการขาดการวางแผนและจัดลำดับ และการให้เหตุผลงานเขียน

ส่วนที่ 2

(a) และ (b) ผู้สอบที่ได้คะแนนสูง สามารถใช้ภาษาในการพูดและเขียนภาษาอังกฤษได้流利 แสดงให้เห็นการจัดลำดับความคิด และวางแผนพัฒนาการในงานเขียน เป็นอย่างดี รวมถึงแสดงรายละเอียดเพื่อให้เห็นภาพภาพที่น่าสนใจ ผู้อ่านรู้สึกเสมอเมื่อเห็นเข้าไปอยู่ในสถานที่นั้น และสัมผัสรายการต่าง ๆ ได้ เพราะเลือกใช้คำศัพท์ที่เหมาะสมและเลือกสร้อยอย่างดี โครงสร้างของงานเขียนชัดเจน ~ และสอดคล้องกัน ผู้สอบควรจะเลือกใช้คำศัพท์ที่เหมาะสมและเลือกสร้อยอย่างดี โครงสร้างของงานเขียนชัดเจน อย่างเป็นระบบ จะทำให้งานเขียนเข้าใจง่ายและสนับสนุนความคิดเจ้าของงานเขียน เช่น การอธิบายว่า 'น้ำตก' เป็น 'กำเนิดแห่งชีวิต' หรือ 'ความหวัง' และ 'สวนสนุก' เป็น 'ความท่องเที่ยว' 'มิติภาพ' หรือ 'ครอบครัว' การใช้เครื่องมือทางวรรณกรรมที่เหมาะสม เช่น จินตภาพ อุปมา คำลีนีส์ อุปลักษณ์ หรือสำนวนไทยต่าง ๆ ที่เหมาะสม ช่วยทำให้ผู้อ่านเห็นภาพรวมที่ชัดเจนและสนับสนุนงานต่อๆ กันไป ที่สำคัญผู้สอบควรเข้าใจว่าจุดเน้นของการพูดและการเขียนภาษาอังกฤษที่หัวข้อที่ระบุอยู่ในคำานมีอยู่ในที่นี่คือ 'น้ำตก' และ 'สวนสนุก' งานเขียนที่ได้คะแนนดีจะมีลักษณะนี้ นักเขียนที่พูดภาษาอังกฤษได้ดีจะสามารถสื่อสารได้ดี เช่น พูดภาษาอังกฤษได้流利 ใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารและเขียนภาษาอังกฤษได้ดี และสามารถเขียนภาษาอังกฤษได้ดี

(c) และ (d) ผู้สอบที่ได้คะแนนสูง สามารถเรื่องที่น่าสนใจและทำให้ผู้อ่านอยากรู้สึกตื่นเต้น หรือมีความสนใจ โดยการสร้างความตึงเครียดของเรื่องราว การใช้ปมปัญหาและจุดพลิกผันที่มีประสิทธิภาพ นอกเหนือไปจากนั้นยังมีการพัฒนาตัวละครอย่างสมเหตุสมผล น่าเชื่อถือ อย่างไรก็ตาม ผู้สอบที่เลือกทำคำานมีข้อ 2(c) ที่กำหนดตอนจบที่หักมุมนั้น ส่วนใหญ่ไม่สามารถจัดการจุดพลิกผันของเรื่องได้流利 ผู้สอบควรจะเลือกใช้คำศัพท์ที่เหมาะสมและเลือกสร้อยอย่างดี หรือเล่าประสบการณ์ส่วนตัวโดยไม่สนใจรักษาความสนใจของผู้อ่าน โดยการใช้เครื่องมือทางวรรณกรรมอย่างมีประสิทธิภาพ ผู้เข้าสอบควรตรวจสอบเกณฑ์การให้คะแนนและศึกษาหลักสูตรให้เข้าใจกระจ่างก่อนการสอบ

FIRST LANGUAGE THAI

Paper 0518/02
Composition

Key messages

- Candidates should read the instructions clearly and ensure that they select only 1 question per section; for a total of 2 questions to answer.
- Candidates should read the syllabus and mark scheme prior to the examination to ensure that they understand the requirements of each writing piece.
- Candidates should keep in mind to write between 350 - 450 words. Over-long responses beyond 450 words risk not demonstrating mastery of content and structure.
- Candidates should be aware of the intended audience for each piece of writing to ensure that the appropriate register and tone are used throughout.
- Candidates should ensure that their writing is legible and easy to read.
- Candidate should avoid unnecessarily complicated sentence structures, e.g. passive voice, unnecessary nominalisation (การที่, ความที่, อยู่ดี), unnecessary perfect tense ('ได้มีการ) or redundant expressions e.g. มองด้วยตา, เหลือบตาไปมอง, คิดด้วยสมอง, คิดกับตัวเอง.
- Candidates should avoid unnecessary sophisticated vocabulary that does not match the tone or register of the writing.

General comments

Section 1

Question 1(c), 'Technology makes life better' (เทคโนโลยีทำให้ชีวิตดีขึ้น) was the most popular while

Question 1(d), 'Travelling by trains is more pleasant than by planes'

(การเดินทางโดยรถไฟสบายใจกว่าเครื่องบิน) was the least popular.

Strong candidates of this section showed an excellent understanding of the question and successfully employed persuasive techniques. These candidates used appropriate registers and maintained a consistent tone throughout their writing, as well as demonstrating very good organisation of information and ideas within their written pieces. Rationalised and clear illustration, including personal experiences, examples, and explanation, was given to support the complex ideas which helps to create the credibility of the writing. They used appropriately complex grammar, precise words, and a wide range of vocabulary to create a shade of meaning.

Weaker responses tended to write in a more descriptive form without using persuasive techniques, or the use of facts and examples to support ideas was not strong enough. Most of the unsuccessful responses demonstrated limited understanding or lack of information about the chosen topic, or a misunderstanding of the question's expectations. Although these candidates attempted to demonstrate an understanding of persuasive/argumentative writing in section 1, they struggled to effectively employ language that would convince and persuade readers. In order to fulfil the expectation of the minimum word count, some weaker responses wrote in length but with no directions for the writing. This led to more possibilities for mistakes in sentence structure, vocabulary, spelling, and content structure.

To make improvements, candidates should select the question of their best knowledge so that they provide sufficient information and employ appropriate vocabulary. The candidate should also pay more attention to the expectation of the questions and carefully plan their writing. The language used should be appropriate for each text type or question chosen and should reflect the candidates' understanding of the register. The candidates chosen Question 1(c) and 1(d) in particular, should avoid presenting a balanced argument as the questions asked whether the candidates agree or disagree with the statement given. An attempt to present a balanced argument can sometimes lead to confusion when organising ideas and information. Instead, they should try to focus on developing a clear and coherent argument that supports their chosen position.

Section 2

Question 2(c), 'She realised that it was just a dream when she woke up' (เมื่อเธอตื่นขึ้นจึงรู้ว่าทั้งหมดนั้นเป็นเพียงแค่ความฝัน) was the most popular while **Question 2(b)** 'Describe what you see and hear in an amusement park' (ให้เขียนบรรยายสิ่งที่นักเรียนเห็นและได้ยินที่สวนสนุกแห่งหนึ่ง) was the least popular.

Strong candidates in this section were able to distinguish between descriptive (2a and 2b) and narrative writings (2c and 2d) and were able to apply their understanding of descriptive techniques or narrative devices successfully according to their selected topic. The candidates used a wide range of vocabulary, which was well-chosen, precise and appropriate to the text type of the chosen question. Moreover, the best candidates showed consistency of tone, used register appropriately, demonstrated well-organised writing as well as used grammar and vocabulary correctly, enhancing the overall quality of their written piece.

For the descriptive task, the weaker responses tried to show an awareness of the descriptive writing, but they only could demonstrate a limited language or word selection used to express feeling, emotion, and atmosphere. A number of candidates demonstrated some understanding of descriptive techniques; however, they focused more on recounting events and lack of directions. For the narrative task, the weaker responses tended to demonstrate a simple series of events in this task and the narrative devices were unsuccessfully applied to the task. The use of unnecessary hyper-sophisticated vocabulary for both types of writing rather caused more harm to the writing.

In order to make improvements, the candidate should ensure that they understand the differences between descriptive and narrative writing. They should pay more attention to their writing plan to ensure that their writing contains a clear and sufficiently complex theme. Apart from language accuracy, the candidates should also pay attention to the use of appropriate register and tone of the writing.

Comment on Style and Accuracy

All candidates should pay attention to the accuracy of spelling, sentence structures and paragraphing. Most spelling mistakes are resulted from the use of wrong tonal marks which results in misconception of the text. A lot of English sentences structures, e.g. passive voice or unnecessary nominalisation are still seen in most writings. For example, this sample sentence 'เทคโนโลยีมีหลายหน้าที่ในการที่ช่วยให้ชีวิตของเราระดับขึ้น' could have been better phrased as 'เทคโนโลยีมีหน้าที่หลากหลายประการที่ช่วยให้ชีวิตของเราระดับขึ้น'. A number of candidates failed to show their awareness of simple punctuation; sentence separation (spacing) and paragraphing which could result in the misperception of the audience.

Although with accuracy, many candidates use basic or repetitive vocabulary to communicate general meaning. It is recommended that candidates use more varieties of word choices and appropriately sophisticated sentence structures to gain particular effects on audience. It is also well noted that appropriate writing style and register reflect the candidates' mastery of the language. Although some of the writings are targeted at teenagers, it is still published to wider groups of audiences who could be sensitive to the limited level of politeness and formality of the language. Although necessary or popularly accepted transliterated words; e.g. เทคโนโลยี, กดໄລค์, โซเชียลมีเดีย are acceptable, the candidates should keep in mind that these transliteration words should only be used when they are not suitably replaceable by Thai words.

Comments on specific questions

Section 1

Question 1

(a) Strong candidates created a well-structured letter in the correct format, with realistic and creative suggestions about how the park should be improved. A formal register and persuasive tone were maintained throughout. Successful responses were precise and straightforward while also showing humility and politeness as the letter is meant to be sent to the park manager. Candidates should consider how to appropriately give comments on the negative experiences they have had with constructive suggestions for improvements. The suggestions for attracting more people should be creative as well as realistic.

(b) Successful candidates demonstrated a very good understanding of the word hobbies and made a range of interesting points to convince their peers to see the importance of hobbies among teenagers persuasively with their personal experiences, and also give creative and realistic suggestions on how teenagers should choose their hobbies as well as how the hobbies help teenagers to develop themselves. They used appropriate register and tone and presented their ideas in the format of an article, not a list of points, bullet points or numbers. Successful language could employ some necessary informal but polite usage to attract the audience. However, it should be kept in mind that an online article is accessible to various groups of audience and language formality and politeness should be considered.

(c) Successful candidates demonstrated a very good understanding of the word 'technology' and indicated clearly whether they agreed or disagreed with the statement. Some also demonstrated their critical thinking skills by explaining their own interpretation of technology that enriches our lives. They provided convincing explanations and evidence to support their opinions. The arguments were well-developed and linked logically. Candidates should keep in mind that argumentative or discursive writing that solely or mostly tells personal experience without giving concrete rationales using relevant opinions, facts and ideas would limit the chance to score well.

(d) Successful candidates stated clearly whether they agreed or disagreed with the statement, 'Travelling by train is more pleasant than by plane. Sufficient and convincing rationale and examples were given to justify their ideas. Specific reasons why travelling by train is more pleasant than by plane, along with clear examples, and relevant details, would convince readers. Candidates should be aware that giving solely the pros and cons of travelling either by train or plane in no relation to the topic could reflect a lack of planning and logical sequencing in their writing.

Section 2

(a) and (b) Strong candidates were able to give well-developed and well-sequenced descriptions, including a variety of interesting details and images. The reader could feel the atmosphere because of the use of appropriate and well-chosen vocabulary. The structure of the response was clear and consistent. Candidates should keep in mind that connecting the concrete images or atmosphere with well-developed abstract ideas could lead to more successful descriptive writing, for example, describing the 'waterfall' as 'source of life' or 'hope' and the 'amusement park' as 'good memories', 'friendship' or 'family'. Appropriate use of literary devices such as imagery, simile, onomatopoeia, metaphor, or Thai idioms or sayings helped to create a clear overall picture and maintain the reader's attention. The focus of the description should be on the indications of the questions: waterfall and amusement park. Some weaker responses paid more attention to the journey to these places, which could have limited the success of the writing.

(c) and (d) Successful candidates created an interesting plot and maintained the reader's engagement with the build-up of tension in the story with a well-managed climax. Character development was reasonable and realistic. However, many candidates who selected to work on Question 2(c) with a twist ending were unable to manage the climax of the story successfully. Candidates should keep in mind not to write an essay, describe an event, or tell a personal experience without an awareness of how to maintain the reader's interest by effectively employing narrative devices. Candidates should ensure that they are familiar with the mark scheme prior to the examination to help them understand the requirements.